

# ПОЛОЖЕНИЕ

## V ВСЕРОССИЙСКОГО ФЕСТИВАЛЯ МУЗЫКИ И ТАНЦА «ТРАДИЦИЯ»

### 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. V Всероссийский (с международным участием) Фестиваль музыки и танца «Традиция» организуется Департаментом культуры города Москвы, Дирекцией образовательных программ, ГБОУ ДОД г. Москвы «ДШИ №14», Московским отделением Региональной общественной организации «Российский фольклорный союз».
- 1.2. Настоящее Положение регламентирует порядок проведения V Всероссийского (с международным участием) Фестиваля музыки и танца «Традиция» (далее Фестиваль «Традиция» или Фестиваль), программу мероприятий Фестиваля, определяет требования к участникам и программе выступления, критерии оценки творческих программ участников, сроки проведения Фестиваля «Традиция», финансовые условия.
- 1.3. Конкурсное прослушивание в рамках Фестиваля основывается на принципе равных возможностей для всех участников в пределах номинации и возрастной группы, что обеспечивается процедурой экспертизы и квалификацией экспертов Конкурса (членов жюри).
- 1.4. Приоритетным направлением Фестиваля является традиционная культура народов Российской Федерации, её возрождение и популяризация среди детей и молодёжи.

### 2. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ

- 2.1. Проведение V Всероссийского Фестиваля музыки и танца «Традиция» соответствует следующим целям:
  - сохранение культурной самобытности народов России;
  - обеспечение возможности реализации культурного и духовного потенциала детей и молодёжи посредством традиционных форм русской культуры;
  - популяризация культурного наследия народов Российской Федерации;
  - создание позитивного культурного образа России в мировом сообществе;
  - организация этнокультурного городского пространства для обеспечения постоянного интереса к традиционной культуре детей и молодёжи.
- 2.2. Проведение V Всероссийского Фестиваля музыки и танца «Традиция» решает следующие задачи:
  - повышение уровня проведения мероприятий этнографической направленности;
  - создание научно-практических разработок в области этнокультурного просвещения детей и молодёжи;
  - поддержка и продвижение ансамблей аутентичных исполнителей из регионов России.

### 3. РУКОВОДСТВО И УПРАВЛЕНИЕ ПРОВЕДЕНИЕМ

- 3.1. Организаторы: Департамент культуры города Москвы, Дирекция образовательных программ, ГБОУ ДОД г. Москвы «ДШИ №14», Московское отделение Региональной общественной организации «Российский фольклорный союз».

- 3.2. Для руководства, общей подготовки и проведения V Всероссийского Фестиваля музыки и танца «Традиция» создан Организационный комитет Фестиваля, состав которого сформирован из организаторов и партнёров Фестиваля.
- 3.3. Организационный комитет устанавливает регламент Фестиваля, утверждает смету Фестиваля, определяет круг покровителей и партнёров Фестиваля, определяет и утверждает художественную программу Фестиваля, порядок выступления участников Фестиваля, согласовывает образцы полиграфической и презентационной продукции, осуществляет контроль над проведением Фестиваля, направляет информацию и иные документы о Фестивале в органы государственной власти, готовит отчетную документацию Фестиваля.
- 4.9. Для обеспечения экспертизы конкурсного прослушивания оператором Фестиваля создаётся Экспертный совет. В состав Экспертного совета входят ведущие специалисты в области современного музыкального этнообразования - этномузыкологи, этнохореологи, специалисты в области народно-сценической культуры, представители общественных творческих организаций города Москвы.
- 4.10. Полномочия Экспертного совета Фестиваля:
- оценка творческих коллективов, отобранных на основе заявок, согласно критериям оценки выступлений участников;
  - выявление лауреатов и дипломантов конкурсного прослушивания;
  - проведение круглых столов по итогам конкурсного прослушивания с целью повышения качества выступления творческих коллективов.

#### 4. ПОРЯДОК УЧАСТИЯ В ФЕСТИВАЛЕ

- 4.1. V Всероссийский Фестиваль музыки и танца «Традиция» будет проходить с 28 мая по 04 июня 2016 года.
- 4.2. Все исполнители принимают участие в Фестивале на условиях, утверждённых оргкомитетом Фестиваля. Для участия в конкурсном прослушивании Фестиваля допускаются коллективы и отдельные исполнители из учреждений дополнительного образования, муниципальных учреждений культуры, учреждений среднего и высшего образования - ДМШ, ДШИ, клубы, студии, дома культуры и творчества детей и молодежи, среднеспециальные и высшие учебные заведения. Возраст участников от 7 до 30 лет. Коллектив, или отдельный исполнитель должен представлять программу на тему традиционной культуры или в народно-сценическом стиле исполнения, а также соответствовать одной из номинации конкурсного прослушивания. На фестивале запрещено использовать фонограммы – как минус, так и плюс. Только живой звук без звукоусиливающей аппаратуры.
- 4.3. Организационным комитетом Фестиваля утверждены следующие номинации для участия:
- 4.3.1. «Традиционное пение»
- фольклорный ансамбль (от 5 до 15 человек);
  - малые формы – дуэт, трио, квартет;
  - сольное исполнительство;
- 4.3.2. «Народное пение»
- народный хор (от 15 до 40 человек);
  - ансамбль (от 5 до 15 человек);

- малые формы - дуэт, трио, квартет;
  - сольное исполнительство;
- 4.3.3. «Традиционные инструменты»
- ансамбль народных инструментов (от 5 до 12 человек);
  - малые формы – дуэт, трио, квартет;
  - сольное исполнительство;
- 4.3.4. «Народный танец»
- сольный танец – соло, на парочку;
  - групповой танец – от 4-х и более человек.
- 4.4. Организационным комитетом Фестиваля утверждены следующие возрастные категории:
- младшая (от 7 до 10 лет);
  - средняя (от 11 до 14 лет);
  - старшая (от 15 до 17 лет);
  - молодёжная (от 18 до 30 лет).
- 4.5. Критерии конкурсной программы:
- 4.5.1. Для коллективов – не более трёх произведений общей длительностью не более 8 минут: обязательно исполнение одной песни а'cappella, остальное наполнение выступления коллектива остаётся на усмотрение руководителя.
- 4.5.2. Для отдельных исполнителей (соло, малые формы) – не более двух произведений общей длительностью не более 5 минут: обязательно исполнение одной песни а'cappella, одной с аккомпанементом.
- 4.5.3. В номинации «Народный танец» - для отдельных исполнителей обязательное исполнение сольной пляски. Выступление коллективов должно включать в себя не более трёх произведений общей длительностью не более 8 минут: обязательно исполнение традиционной плясовой хороводной формы с пением а'cappella и кадрили или бытовой танец.
- 4.6. Просим обратить особое внимание на номинацию, в которой выступает ваш коллектив, или отдельный исполнитель.
- Номинация «Традиционное пение» предполагает исполнение коллективом, или отдельным исполнителем форм традиционной культуры, соответствие стилю заявленной региональной традиции, а также предполагается традиционный костюм, экспедиционная работа, работа с аудио и видео материалами аутентичных исполнителей.
- Номинация «Народное пение» предполагает исполнение произведений, характерных для народно-сценической культуры, а именно: обработки и аранжировки народных песен, сценическое воплощение фольклора, использование для аккомпанемента как народных, так и классических музыкальных инструментов.
- Номинация «Традиционные инструменты» предполагает исполнение традиционных наигрышей и произведений, бытующих в фольклорной среде, либо выученных по записям аутентичных исполнителей. Инструменты, допущенные к участию: все виды гармоней (рояльная, хромка, саратовская, тальянка и т.д.), балалайка «трёх-» или «шестиструнка», гусли, скрипка, кугиклы, калюки, окарины, курский рожок, владимирский рожок, тверской рожок.

- 4.7. Номинация «народный танец» предполагает исполнение традиционных форм народной хореографии, бытующих в деревнях регионов России.
- 4.8. Время и программа выступления каждого участника может редактироваться оргкомитетом Фестиваля.

## 5. ПОРЯДОК ПРИЁМА ЗАЯВОК НА УЧАСТИЕ В ФЕСТИВАЛЕ

- 5.1. Коллективы и отдельные исполнители принимают участие в конкурсном прослушивании Фестиваля на основании заявки, присланной на адрес электронной почты [traditionfest@gmail.com](mailto:traditionfest@gmail.com). Заявки принимаются не позднее 30 апреля 2016 года.
- 5.2. Обращаем внимание, что в заявке следует указать подробную творческую биографию коллектива, а также приложить фото коллектива (солиста) и преподавателя разрешением не менее 300 dpi. Просим учесть, что творческая биография будет напечатана в буклете Фестиваля с фотографией коллектива и будет доступна широкому кругу гостей и участников Фестиваля. Фотографии меньшего разрешения, творческие биографии, не соответствующие правилам и нормам русского языка, напечатаны в информационной продукции Фестиваля не будут.
- 5.3. Заявки, заполненные не по форме, отправленные по почте, факсом, курьером, а также присланные позже указанного времени, к рассмотрению не принимаются.
- 5.4. Участие каждого коллектива, или отдельного исполнителя подтверждается официальным приглашением после рассмотрения заявки организационным комитетом Фестиваля. Приглашение высылается в течение 5 дней после получения заявки организационным комитетом, но не позднее 15 мая 2016 года. В приглашении будут указаны дата, время и место прослушивания коллектива. С коллективами из регионов Российской Федерации будет связываться куратор и обсуждать детали участия: размещение, питание, время приезда и пр.
- 5.5. Поданные заявки не редактируются и не рецензируются. Организаторы оставляют за собой право использования материалов, предоставленных в заявке, для отчётов и презентации своей деятельности в печатных и электронных материалах.

## 6. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

- 6.1. Финансирование V Всероссийского Фестиваля музыки и танца «Традиция» осуществляется за счёт личных средств организаторов и из иных источников.
- 6.2. Организация мероприятий Фестиваля, печать информационной продукции, питание, проживание, трансфер гостей Фестиваля, работа Экспертного совета, организация творческих лабораторий оплачиваются из средств Фестиваля.
- 6.3. Питание, проживание, трансфер участников конкурсного прослушивания Фестиваля оплачивается за счёт направляющей стороны.

## 7. ПРОГРАММА

- 7.1. Примерная программа Фестиваля включает в себя:
  - 28-29 мая  
Конкурсное прослушивание участников из г. Москвы и Московской обл.;  
Круглые столы для руководителей коллективов с членами Экспертного совета Фестиваля.
  - 01 июня  
Конкурсное прослушивание участников из регионов Российской Федерации;

- Круглые столы для руководителей коллективов с членами Экспертного совета Фестиваля;
- Посещение Государственного экзамена профиля «Этномузыкология» ИТК факультета РАМ им. Гнесиных;
- 02 июня  
Образовательные дискуссии и лектории от Сергея Старостина, Андрея Боровских, Константина Богданова;  
Встреча с аутентичными исполнителями из Брянской области;  
Лекторий о польской традиционной культуре от исследователей народной культуры из г. Варшавы, Польша;  
Сценавал с фольклорными музыкантами Москвы: Ансамбль старинной русской музыки «Ромода», Творческое объединение «Под облаками»;
  - 03 июня  
Репетиция к гала-концерту; Гала-концерт;
  - 04 июня  
FolkПоляна на Большом фестивале школ искусств Москвы в САДу имени Баумана: Ремесленная ярмарка, Творческие лаборатории фольклорных ансамблей, Игровые площадки, Выставка, Танцевальный вечер «ШндрМндр».
- 7.2. Для проведения совместных танцевальных вечеров каждый коллектив готовит по одной игре или бытовому танцу, которому сможет обучить другие коллективы. Во время танцевальных вечеров каждому желающему коллективу будет предоставлено 15 минут для разучивания собственного танца или игры с другими участниками.
- 7.3. В заключительном Гала-концерте все участники фестиваля будут исполнять общий танок села Плехово Суджанского района Курской области «Во поле лён», под который будет организована общая пляска на сцене и в зрительном зале. Ноты песни приложены к Положению. Для участия в общем действии руководителю следует разучить данную песню со своими учениками в одно-, двух-, трёх- или четырёхголосном варианте. Если вы решите исполнять одnogолосный вариант, то лучше взять за основу второй или третий голос (средние голоса: альт1 и альт2) партитуры.
- 7.4. Также, на FolkПоляне коллективы смогут устроить свою собственную творческую лабораторию. Это могут быть игры, танцы, пения и любые виды народного творчества. Все нюансы обговариваются дополнительно при подаче заявки с вашим куратором.

## 8. НАГРАЖДЕНИЕ

- 8.1. По итогам конкурсного прослушивания все коллективы и отдельные исполнители будут награждены дипломами участников Фестиваля, лучшие коллективы и отдельные исполнители будут награждены дипломами лауреатов I, II и III степени, памятными значками и сувенирной продукцией Фестиваля.
- 8.2. Участники Заключительного Гала-концерта отбираются Экспертным советом Фестиваля по итогам конкурсного прослушивания.
- 8.3. Творческими Партнёрами Фестиваля учреждены специальные призы, вручение которых состоится на Заключительном Гала-концерте.
- 8.4. Гости Фестиваля:
- Ансамбль традиционной польской музыки, Варшава, Польша;

- Ансамбль аутентичных исполнителей из сёл Клинцовского района Брянской области;
- Фольклорный ансамбль «Веретёнце»;
- Ансамбль старинной русской музыки «Ромода»;
- Творческое объединение «Под облаками»;
- Ансамбль тверских рожечников «Зубцы»;
- Проект «Балалайкеры»;
- Персоналии: Сергей Старостин, Андрей Боровских, Константин Богданов, Игорь Узлов, Марина Крюкова, Дмитрий Парамонов.

## 9. КОНТАКТЫ

9.1. По всем интересующим вопросам можно обращаться:

е-mail – [traditionfes@gmail.com](mailto:traditionfes@gmail.com)

группа вконтакте – <http://vk.com/traditionfest>

группа на facebook – <https://www.facebook.com/traditionfest>

## ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В V ВСЕРОССИЙСКОМ ФЕСТИВАЛЕ МУЗЫКИ И ТАНЦА «ТРАДИЦИЯ»

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ УЧАСТНИКЕ

Название коллектива/ ФИО исполнителя(лей)	
Официальное наименование учреждения, где базируется коллектив/ исполнитель(ли)	
Количество выступающих без учёта руководителя и концертмейстера	
ФИО преподавателя/ руководителя (полностью)	
Контактный телефон	
Контактный e-mail	
Номинация/ подноминация	
Возрастная категория	
Подробная творческая биография коллектива/ исполнителя(лей)	

### КОНКУРСНАЯ ПРОГРАММА

Уважаемые коллеги, просьба корректно и без сокращений указывать исполняемую программу. Обозначения типа «РНП», «РП» будут рассматриваться как ошибка и допускаться до конкурсного прослушивания не будут. Пример правильного оформления: «За Уралом гулял молодой казак», протяжная песня оренбургских казаков в обработке Д.Семёнова; «А на нашей вулице», весенняя хороводная песня села Верещаки Новозыбковского района Брянской области.

№	Наименование программы выступления полностью	Время
1.		
2.		
3.		

### УЧАСТИЕ В МЕРОПРИЯТИЯХ ФЕСТИВАЛЯ

Просим указать те мероприятия, в которых ваш коллектив будет участвовать во время Фестиваля и в каком качестве: зритель или выступающий. Если коллектив подготовил игры и танцы к вечерам танца, то следует указать какой именно танец или игра будут исполнены, чтобы ведущий предоставил вам время.

Наименование мероприятия	Форма участия / программа
Госэкзамен профиля «Этномузыкология» РАМ им. Гнесиных 01 июня 18:00	
Обзорные экскурсии по Москве 02 июня, утро (оплачивается отдельно)	количество детей: количество взрослых:
Встреча с аутентичными исполнителями 02 июня 16:00-17:00	
Лекторий польский 02 июня 17:00-18:00	
СЦЕНАВАЛ с фольклорными музыкантами Москвы (не младше 14 лет) 02 июня 18:00-20:00	
Вечер танца для детей до 14 лет 02 июня 18:00-20:00	игра: танец:
Творческая лаборатория 04 июня с 14:00 до 18:00	программа выступления 15-20 минут:

#### *РАЗМЕЩЕНИЕ/ТРАНСФЕР (для регионов)*

Если вашему коллективу или отдельному исполнителю требуется размещение в гостинице типа «хостел», организация питания, трансфера в гостиницу, то просьба заполнить данную таблицу.

Информация о приезде коллектива	маршрут следования: дата: время: № поезда/рейса: место прибытия (какой вокзал/аэропорт):
Количество человек для размещения в гостинице	мальчиков: девочек: взрослых мужчин: взрослых женщин:
Питание 3-х разовое	да / нет:
Информация об отъезде коллектива/исполнителя	дата: время: № поезда/рейса: место отправления (какой вокзал/аэропорт):

#### *ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ*

Здесь Вы можете написать то, что считаете нужным сообщить нам.



# Во поле лён

(танок)

с. Плехово Суджанского р-на Курской обл.

$\text{♩} = 90$

Голос

1) Тай у по - ли лё³ - ён - лён, тай у по - ли бе - лай.

Голос

3

Го. Ой, лё - ли ля ли, ой, лё - ли ля - ли.

Го. Ой, лё - ли ля - ли, али - ой лё - ли ля - ли. 3

5

Го. 1.

Го. 2) Тай у по - ли бе - лай, да, бе-лай ка - ря - нис - тай. 3

7

Песня оканчивается на словах куплета!

Го. 2.

Го. ду - ма - ла, га - да - ла.

1) Тай у поли лён-лён,  
Тай у поли белай.  
2) Тайу поли белай,  
Белай карянистай\*  
Кустистай рясистай,  
С-пад лён ветер вея,  
Вея, спавевая,  
С кор'ня валяя,  
Пастелею стеля,  
Стеля, выстилая, Па лугам, па балоту,  
Па широкам раздолью.  
Там наши пахали,  
Да в чатыре сошки,  
Пятая баронка,  
Шестая прастая,  
И та ня гуляя,  
Па бароздачкам ходя,  
Бел лён рассевая,  
А вроди, ты лён,  
А вроди, ты белай,  
Да белай шо кавыла,  
Да крепкай что жила.  
Па том' и льну белу  
Татьяна гуляла,  
Думала, гадала.

\*Здесь и далее цепная связь песенных строф. Петь как написано, текст приближён к диалекту. Песня оканчивается на словах куплета. После последнего куплета припев не исполняется!